

# BÉTAILLÈRES



# ENTRE DE BONNES MAINS

EXPERTS EN CONCEPTION ET  
FABRICATION DE REMORQUES

Depuis 1958, tout le monde fait confiance à nos remorques: demandez donc à un propriétaire - vous n'aurez pas de mal à en trouver. Spécialistes de la conception et de la fabrication de remorques, c'est nous qui avons sans cesse fait progresser les standards tant au Royaume Uni que dans une grande partie de l'Europe.

Nous sommes une entreprise indépendante avec un seul objectif : construire les meilleurs produits du marché. Plus de 30 000 personnes choisissent nos remorques chaque année - mais nous n'en restons pas là. L'investissement que nous consacrons aux nouveaux matériaux et aux nouvelles technologies nous permet d'anticiper sans cesse les attentes de nos clients. Nous savons que la qualité, la robustesse, le rapport qualité/prix et la facilité d'entretien sont pour vous d'une importance cruciale. C'est pourquoi nous en avons fait le fil directeur de toutes nos actions.





DP120-10 (haut. 1,83 m) pont normal et barre ventilation basse (option)



# Les Bétaillères

Situés dans le Nord du Pays de Galles, dans une zone rurale, nous avons grandi parmi la communauté agricole, en employant des gens du pays issus de l'agriculture. Notre immersion dans ces métiers de l'agriculture nous permet de fournir des produits de qualité supérieure et de contribuer à la protection de ce précieux mode de vie. Jetez un coup d'oeil à une de nos bêtaillères. Vous trouverez que le caractère pratique, la sécurité et la fiabilité sont pour nous primordiales.

## La Polyvalence

De la plus petite P6e à la plus grande triple essieu en version 14' (4,34 m), les remorques IFOR WILLIAMS ont de quoi répondre aux exigences de la plupart des éleveurs. Des moutons et porcs aux génisses et taureaux primés, nous avons la remorque adéquate. La concurrence n'a jamais fait mieux que notre système renommé de plancher à moutons EasyLoad™ (à chargement facile), faisant d'Ifor Williams le leader en remorques bêtaillères.

## Construites pour durer

Le timon et le châssis en acier galvanisé offrent une protection imbattable contre la corrosion. Ajoutez-y la grande robustesse, les panneaux latéraux en aluminium résistant aux impacts, ces remorques dureront souvent plus longtemps que les véhicules qui les tractent. Les arceaux de toit en acier sur les modèles freinés donnent une structure rigide et robuste. Le plancher de ces remorques est constitué de planches en bois traitées ultra résistantes protégées par une plaque d'aluminium antidérapante d'une épaisseur de 2 mm, formant une cuvette étanche munie d'une bonde de vidange.

## La stabilité lorsque vous tractez

Toutes nos remorques freinées comportent un système de suspension à lames de ressort et un système d'essieu exclusif Ifor Williams qui a été développé et amélioré pour garantir un parcours sûr et stable. Des systèmes identiques sont largement utilisés sur les véhicules utilitaires où la performance en charge est essentielle. Réputé pour sa longévité et sa facilité d'entretien, le système d'essieu Ifor Williams contribue de manière significative à la faible dévalorisation de nos remorques.

# P6e/P7e Non-freinées

Notre gamme de bétailières P6e et P7e propose des petites remorques non-freinées extrêmement polyvalentes, tant sur route que sur chemins. Assez légères pour être tractées par un quad, on peut les utiliser pour transporter des moutons ou des veaux sur les terres de la ferme ou sur de courts trajets routiers. En retirant le toit, elles se transforment en remorques utilitaires pour le transport d'aliments, engrais ou autres.

Les versions bétailières sont fournies avec rampe en aluminium, louveres de ventilation à l'avant du toit, et points de fixation pour la séparation optionnelle.

Les autres équipements de série des P6e et P7e comprennent:

- Roue de secours et support
- Attelage à boule de 50 mm
- Béquille stabilisatrice avant réglable
- Crochets d'attache
- Garde-boue en plastique résistant aux impacts
- Rampe de chargement en aluminium / acier

Les rehausses de ridelles grillagées optionnelles sont très utiles pour le transport d'objets volumineux tels que la laine, des branchages ou du bois de chauffage. Le plancher de la P6e mesure 1,21m x 1,98m, et son PTAC est de 500 ou 750 Kg. La P7e, légèrement plus longue avec un plancher de 1,21m x 2,21m est idéale pour le transport de quads. L'essieu, le timon et les panneaux des P6e et P7e sont construits en acier galvanisé à chaud. Le plancher, en contreplaqué marine haute densité de 18 mm, est recouvert d'une résine phénolique sur les deux faces. Il peut, en option, être recouvert à l'usine d'une plaque d'aluminium de 2 mm. La rampe de chargement est recouverte d'une plaque d'aluminium antidérapant de 2 mm d'épaisseur.

Le système de suspension, à barre de torsion robuste et nécessitant peu d'entretien, est équipé au choix de pneus 145R10 (P6e uniquement, P.T.A.C. 500 Kg), 145R13 (P.T.A.C. 500 Kg & 750 Kg) ou 20,5 x 8-10 (P.T.A.C. 750 Kg).

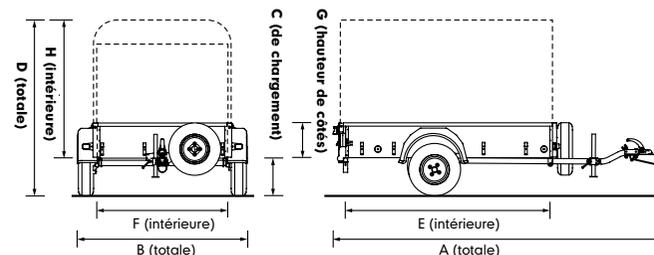
Il existe d'autres versions de P6e et P7e. La gamme complète des P5, P6e, P7e et P8e est présentée dans notre brochure «Remorques non freinées», disponible auprès de votre concessionnaire Ifor Williams.



P7e rampe équipée de l'option béquilles stabilisatrices arrière et de pneus 20,5 x 8-10 (750kg)



P6e équipée des options pont porte, rehausses de ridelles grillagées et pneus 20,5 x 8-10 (750kg)



Type Pneus	A	B	C	D	E	F	G	H
P6e * 145R10	2,95	1,63	0,40	1,58	1,98	1,21	0,31	1,12
P6e 20,5 x 8-10	2,95	1,72	0,41	1,59	1,98	1,21	0,31	1,12
P6e * 145R13	2,95	1,63	0,40	1,58	1,98	1,21	0,31	1,12
P6e 145R13	2,95	1,63	0,41	1,59	1,98	1,21	0,31	1,12
P7e 20,5 x 8-10	3,18	1,72	0,41	1,59	2,21	1,21	0,31	1,12
P7e * 145R13	3,18	1,63	0,40	1,58	2,21	1,21	0,31	1,12
P7e 145R13	3,18	1,63	0,41	1,59	2,21	1,21	0,31	1,12

\* 500 kg, sinon 750 kg  
Dimensions en mètres



P6e bétailière équipée de pneus 20,5 x 8-10 (750kg)

P6g 1.87x1.24x1.15



P8g 2.50x1.24x1.15



## P6g/P8g

Ces deux remorques, les plus légères de notre gamme de bétailières freinées, sont conçues pour ceux qui ont besoin d'un moyen de transport à la fois robuste et léger pour les petits animaux. Faciles à tracter, à reculer et manoeuvrer, ces remorques répondent aux besoins les plus sérieux des professionnels de l'agriculture.

Les arceaux de toit en acier forment une structure rigide et robuste à laquelle sont solidement fixés les panneaux latéraux en aluminium et le toit réfléchissant la chaleur. Avec leur essieu simple à poutre, leur suspension à lames de ressorts et leur châssis en acier galvanisé, ces remorques ne diffèrent qu'en dimensions par rapport à leurs plus grandes cousines.

D'un P.T.A.C. de 1400 kg, elles peuvent être tractées par la plupart des berlines sans permis E selon la législation en vigueur. Les deux modèles offrent une largeur intérieure de 1,24 m et une hauteur de 1,15 m pour la P6G, et de 1,15 m ou 1,44 m pour la P8G.

Les autres équipements de série comprennent :

- Porte de visite avant
- Roue de secours et support
- Attelage à boule de 50 mm
- Volets d'aération latéraux refermables
- Barrières de pont en aluminium
- Rampe de chargement



## TA5 - hauteur intérieure 1,15m

Avec 1,55m de largeur intérieure, la TA5G (hauteur 1,15m) est plus large que les P6G et P8G. Elle se caractérise par des aérateurs latéraux plus larges avec volets procurant davantage d'aération. Grâce à leur faible hauteur et une surface de plancher accrue, la résistance au vent est réduite lorsque vous tractez, un avantage lorsque vous parcourez de longues distances. Le double essieu offre un P.T.A.C. de 2 700kg.

Ces remorques sont équipées d'essieux à poutre I for Williams et d'une suspension à lames de ressorts, d'un châssis en acier galvanisé, de panneaux latéraux en aluminium et d'un toit réfléchissant la chaleur. Le pont arrière est constitué d'aluminium antidérapant et est équipé de ressorts compensateurs.

La bétailière TA5G comprend des barrières de pont en aluminium, un plancher en bois traité en autoclave recouvert d'une plaque d'aluminium, une porte de visite avant et des supports pour séparations transversales (en option).

**aussi disponible**

en 4.34m longueur



TA5G10 3,11x1.55 x1.15

Disponibles en 2,50 m, 3,11 m, 3,73 m et 4,34 m de longueur intérieure, les modèles TA5G 4' (1,15m de hauteur intérieure) comprennent également les caractéristiques standard suivantes :

- Porte de visite avant
- Roue de secours et support
- Attelage à boule de 50 mm avec antivol
- De très grands volets et aérateurs latéraux
- Des barrières de pont en aluminium
- Compensateur de pont arrière



TA5 TA5G12 - 3.72x1.55x1.82 avec pont standard et rail de protection pour ventilations inférieures

**aussi disponible**  
en 4.34m  
longueur



TA5 TA5G8 - 2.50x1.55x1.82 avec pont standard et rail de protection pour ventilations inférieures

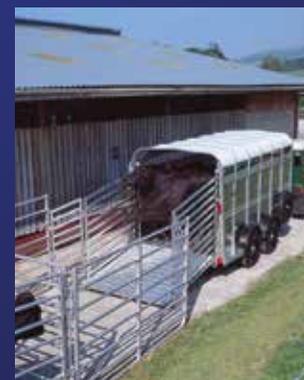


**aussi disponible**  
avec déflecteur  
ouvrant

**aussi disponible**  
avec ouverture  
avant  
rabbatable

## TA5 - hauteurs intérieures 1.82 & 2.12m

Ces modèles sont conçus pour ceux qui ont besoin d'une alternative aux plus grandes TA510G. La gamme de TA5G d'une hauteur intérieure de 1,82 m ou 2,12 m est une grande remorque mais légèrement plus étroite que la TA510G, idéale pour parcourir les routes et chemins de campagne. Les TA5G sont disponibles en 2,50 m (pas pour le hauteur de 2,12m), 3,12 m, 3,72 m et 4,34m de long et



en hauteurs intérieures: 1,82 m ou 2,12 m, pour un PTAC de 2 700 kg (2,50 m et 3,11m) et de 3 500 kg pour les plus longues (3,73m et 4,34m).

Toutes les tailles sont aussi disponibles en pont portes ou en pont EasyLoad™ (à chargement facile) avec plancher moutons escamotable. Le pont EasyLoad™ et son système

de plancher rabattable ont été conçus pour permettre à celui qui le manipule de charger deux étages de moutons sans avoir à manipuler de lourdes charges. Le système est décrit en détail un peu plus loin dans la brochure.

Elles sont équipées de deux essieux à poutre avec suspension à lames de ressorts, d'un châssis en acier galvanisé, de panneaux latéraux aluminium et de panneaux de toit réfléchissant la chaleur. Le pont arrière est recouvert en aluminium antidérapant et compensé par des ressorts pour un maniement plus facile. Le sol est constitué de planches en bois traitées en autoclave, recouvertes d'une plaque d'aluminium antidérapante, formant une cuvette étanche munie d'une bonde de vidange.

Les autres caractéristiques de série comprennent :

- roue de secours et support
- attelage à boule de 50 mm avec antivol
- barrières de pont en aluminium
- volets d'aération latéraux
- porte d'accès avant en deux parties
- compensateurs de pont arrière

# TA510

La gamme des TA510G se compose de remorques aux spécifications techniques pointues, conçues pour ceux qui ont besoin d'un maximum de volume et de P.T.A.C. Elles sont disponibles en 10' (3,11m), 12' (3,73 m) et 14' (4,34 m) de longueur utile, avec des hauteurs intérieures de 1,82 m et 2,12 m. Les versions de 2,12 m de haut, équipées d'un bât flanc en option, permettent de transporter deux chevaux sous réserve des dispositions légales en cours. Toutes les remorques TA510G ont un P.T.A.C de



3 500 kg. Toutes les tailles sont disponibles en pont standard, en pont portes ou en pont EasyLoad™ (à chargement facile) avec son système de plancher à moutons escamotable (décrit en détail un peu plus loin dans la brochure ). Aussi un modèle (pont standard) avec les ventilations basses fermées permanentes est disponible! Les remorques TA510G sont équipées de double essieu (triple essieu disponible sur les TA510G12 et 14), de suspensions à lames de ressorts, d'un châssis en acier galvanisé, de panneaux latéraux en aluminium, d'un toit réfléchissant la chaleur, et d'un pont arrière en aluminium antidérapant. Ces remorques comportent également des barrières de pont en aluminium, un sol en planches de bois traitées en autoclave et recouvertes d'une plaque d'aluminium ultra résistante et antidérapante, formant une cuvette étanche munie d'une bonde de vidange, des supports pour adapter des séparations transversales (option) et des volets d'aération latéraux. Maintenant aussi disponible sur les TA510 de 1,83 ou 2,12m: sortie avant (sur les modèles avec le pont standard)

Les autres équipements de série comprennent :

- Roue de secours et support
- Attelage à boule de 50 mm avec antivol
- Barrières de pont en aluminium
- Volets d'aération latéraux
- Porte d'accès avant en deux parties
- Compensateur de pont arrière
- Roue jockey renforcée

TA510 TA510G14 Triple essieu - 4.34x1.78x1.82 avec rail de protection pour ventilations inférieures



TA510 TA510G10 - 3.11x1.78x2.12 Easyload et rail de protection pour ventilations inférieures



DP120 3.73x1.89x1.82 avec rail de protection pour ventilations inférieures

**aussi disponible**

Ventilation inférieure, fermée en permanence



DP120 3.73x1.89x1.82 avec rail de protection pour ventilations inférieures (option)

**aussi disponible**

avec ouverture avant rabattable



## DP120 Double usage

La gamme DP120 a l'avantage d'un important volume et PTAC (jusqu'à 3 500 Kg) avec la possibilité de retirer la carrosserie\*, pour la transformer en plateau classique, roues dessous.

Elles sont disponibles en longueur utile de 3,11m (10'), 3,73m (12') ou 4,34 m (14'), toutes avec une hauteur utile de 1,82m. Toutes sont disponibles en pont standard ou avec pont EasyLoad™ (chargement facile) et plancher à moutons escamotable. Elles sont également équipées de barrières de pont en aluminium, d'un plancher en traverses de bois étuvées recouvertes d'une plaque



d'aluminium antidérapant, de supports pour séparations transversales optionnelles, de volets d'aération latéraux et d'une porte d'accès avant en deux parties.

Les autres équipements de série comprennent:

- roue de secours et support
- attelage à boule de 50 mm
- barrières de pont en aluminium
- volets d'aération latéraux
- porte d'accès avant en deux parties
- compensateurs de pont arrière
- supports de fixation pour ridelle avant optionnelle en configuration plateau
- roue jockey renforcée



Un kit de ridelles est disponible en option.

# Béteilères - La Gamme

Les rampes installées sur nos béteilères sont entièrement conformes aux réglementations EC 1/2005 concernant l'angle de chargement des rampes pour la protection des animaux pendant le transport. Tous les poids montrés sont à titre indicatif uniquement, et ne prennent pas en compte des options supplémentaires.

	PONT STANDARD	PONT EASYLOAD™	2,50 m	3,11 m	3,73 m	3,73 m triple-essieu	4,34 m	4,34 m triple essieu
<b>TA5</b> hauteur 1,15m Largeur 1.55m Poids à vide avec pont standard		N/D	 610 kg	 710 kg	 790 kg	N/D	 945 kg	 1.090 kg
<b>TA5</b> hauteur 1,82m Largeur 1.55m Poids à vide avec pont standard/pont easyload™			 725 kg / 840 kg	 875 kg / 995 kg	 1.005 kg / 1.135 kg	N/D	 1.130 kg / 1.270 kg	 1.280 kg / 1.410 kg
<b>TA5</b> hauteur 2,12m Largeur 1.55m Poids à vide avec pont standard/pont easyload™			N/D	 910 kg / 1.030 kg	 1.030 kg / 1.160 kg	N/D	 1.175 kg / 1.305 kg	 1.315 kg / 1.445 kg
<b>TA510</b> hauteur 1,15m Largeur 1.78m Poids à vide avec pont standard		N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	 955 kg	 1.100 kg
<b>TA510</b> hauteur 1,82m Largeur 1.78m Poids à vide avec pont standard/pont easyload™			N/D	 970 kg / 1.090 kg	 1.105 kg / 1.235 kg	 1.250 kg / 1.380 kg	 1.140 kg / 1.280 kg	 1.285 kg / 1.425 kg
<b>TA510</b> hauteur 2,12m Largeur 1.78m Poids à vide avec pont standard/pont easyload™			N/D	 995 kg / 1.115 kg	 1.130 kg / 1.260 kg	 1.260 kg / 1.390 kg	 1.185 kg / 1.325 kg	 1.315 kg / 1.455 kg
<b>DP120</b> hauteur 1,82m Largeur 1.89m Poids à vide avec pont standard/pont easyload™			N/D	 1.060 kg / 1.180 kg	 1150 kg / 1.280 kg	 1.280 kg / 1.410 kg	N/D	 1.360 kg / 1.500 kg

# CARACTERISTIQUES

Ifor Williams Trailers a le plaisir de vous présenter deux accessoires de remorques récentes pour sa gamme bétailières.



## DÉFLECTEUR MONTÉ SUR CHARNIÈRES

Le déflecteur (en fibre de glace) est un accessoire léger pour votre bétailière, ce qui devrait aider à réduire votre facture d'essence lors du remorquage.

Vous pouvez gagner jusqu'à 9% sur la consommation d'essence. (Cela dépend bien sûr du véhicule tracteur et des circonstances).

Avec le coût croissant du prix de l'essence, c'est un investissement non-négligeable pour beaucoup de clients, surtout pour ceux qui font beaucoup de kilomètres.

Le déflecteur est fixé en haut par l'intermédiaire de charnières pour offrir différents angles d'ouverture, ce qui permet d'accommoder le panneau de séparation du bétail, sur l'avant de votre remorque, tout en gardant le déflecteur en place.



## OUVERTURE AVANT RABATTABLE

Une autre option disponible pour la gamme des bétailières est l'ouverture vant de panneau rabattable, pour la TA5 et la TA5HD d'une hauteur intérieure de 1m82, la TA510 1m82 et la DP120. On note trois avantages:

- Lorsqu'il est ouvert, cela apporte de la lumière supplémentaire, ce qui peut encourager les animaux à entrer plus rapidement dans la remorque, notamment durant le remplissage de la plate-forme du haut avec des moutons.
- Le déflecteur monté sur charnières offre davantage de ventilation. Ifor Williams Trailers ne recommande pas le remorquage en charge avec le panneau avant pivotant ouvert. Seulement dans certaines circonstances, lors du déchargement du bétail sur un marché. C'est alors que cette ouverture va créer un courant d'air rafraichissant et assurer ainsi une meilleure ventilation à l'intérieur de la remorque.
- Lors du remorquage à vide, l'ouverture du panneau avant sur pivot et du conduit va réduire la résistance à l'air et ainsi diminuer la consommation d'essence du véhicule tracteur.

# Caractéristiques

C'est le souci du détail qui fait le succès des remorques Ifor Williams auprès de leurs propriétaires. Regardez plutôt nos équipements de série:



Châssis et plancher



Essieu à poutre



Tête d'attelage



Roue de secours & support

## Châssis

Le dessous de la remorque présente un timon et un châssis en acier galvanisé

## Essieu

Le système d'essieu à poutre Ifor Williams augmente la stabilité et la fiabilité, tout en garantissant un minimum d'entretien

## Plancher

Les planchers sont constitués de planches de bois traitées en autoclave, recouvertes d'une plaque d'aluminium de 2 mm antidérapante, formant une cuvette étanche munie d'une bonde de vidange.

## Toit

Les panneaux de toit en acier galvanisé recouverts de PVC blanc réfléchissant la chaleur sont identiques à ceux utilisés dans l'industrie du bâtiment.

## Arceaux de toit

Les arceaux de toit en acier galvanisé renforcent la robustesse et la rigidité de la carrosserie.

## Tête d'attelage

La tête d'attelage verrouillable à profil bas garantit un dégagement optimal des portes arrière du 4x4.

## Porte d'accès avant

Une porte simple équipe les modèles d'une hauteur intérieure de 1,15 m pour un accès facile et simple. La porte, s'ouvrant en deux parties sur les modèles de 1,82 et 2,12 m de hauteur permet un accès distinct aux étages supérieurs et inférieurs

## Volets latéraux

Volets à clips que l'on peut ouvrir ou fermer rapidement.

## Roue de secours

Une roue de secours est fournie en série.

# Equipements en option



## Trailer Aid

L'essayer, c'est l'adopter ! Sert à changer une roue dégonflée ou crevée, remplace le cric et économise du temps et des efforts.



## Béquilles (la paire)

Elles contribuent à soutenir et stabiliser l'arrière de la remorque lors du chargement et du déchargement (sur les DP, elles sont disponibles seulement avec le casier à rampes intégré).



## Déflecteur d'air

Pour améliorer l'aérodynamisme de la remorque, le déflecteur en polyester léger réduit la prise au vent et améliore la consommation de carburant notamment sur de longs trajets. Disponible seulement pour les bétailières de 1,82 et 2,13 m de hauteur intérieure.



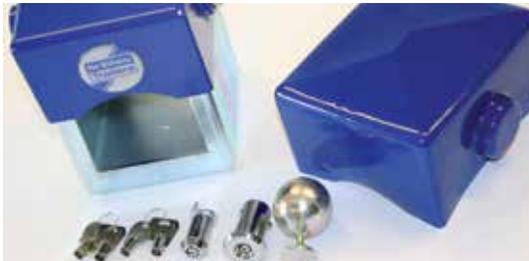
## Séparations transversales

Des séparations transversales (hautes et basses) de 1,40 m et 0,80 m sont disponibles. Elles se rangent à l'avant de la remorque. Vivement recommandées pour éviter le déplacement des animaux lorsque la bétailière n'est que partiellement remplie.



## Bât flanc

Disponible uniquement sur les modèles de 2,13 m de hauteur intérieure, le kit bât flanc transforme votre bétailière pour vous permettre d'avoir deux stalles côte à côte.



## Serrure de tête d'attelage

Une façon économique d'assurer la sécurité de votre remorque. Fourni avec une serrure de recharge- Avec ainsi l'option de remplacement de la serrure de la tête d'attelage – Il y a une seule clef pour ouvrir les deux serrures. Seulement disponible pour les remorques freinées.



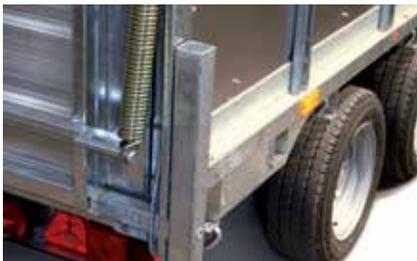
## Extensions de barrière de pont

Disponibles sur tous les modèles de 1,83 m et 2,13 m de hauteur intérieure, ces extensions facilitent le chargement et le déchargement.



## Réservoir à déchets

Deux bords d'évacuation encastrés dans le plancher permettent l'évacuation des déchets liquides dans le réservoir. Les couvercles des bords peuvent basculer de côté pour permettre l'évacuation des déchets solides par le réservoir lorsque la rampe est fermée. Des bouchons à vis, situés de chaque côté du réservoir, permettent la vidange et le nettoyage complet de celui-ci.



## Béquilles pour démontage cellule DP

Ce kit permet de déposer la cellule pour une utilisation en plateau seul.



## Equipement pour ridelles et rampes de chargement

Disponible seulement sur les DP, cette option permet le montage de ridelles et/ou de rampes de chargement lors de l'utilisation en plateau. Cette option doit être spécifiée à la commande.



## Bavettes

Bavettes siglées Ifor Williams. Adaptables sur toutes les DP.



## Combinaison Pont-Portes

Disponible sur les TA5/510G sur les modèles standard de 1,83 et 2,13 m de hauteur intérieure. Le pont peut s'ouvrir normalement mais aussi être ouvert en portes pour permettre l'accès d'un chariot élévateur. Idéal pour le chargement des palettes etc.\* Incompatible avec le pont EasyLoad™. Cette option doit être spécifiée lors de la commande car elle n'est pas modifiable.



# EASYLOAD™ Plancher à moutons

Une exclusivité d'Ifor Williams, le pont EasyLoad™ (à chargement facile) monté à l'usine et son plancher à moutons escamotable simplifient le chargement de l'étage supérieur sans avoir à manoeuvrer les ponts ou le bétail. Avec le système de plancher escamotable, la remorque permet l'utilisation pour des bovins et autre bétail. Tous les composants sont rangés à bord de la remorque et stockés de façon pratique et sûre pour un accès rapide. Le moment venu, le plancher peut être déployé ou rangé en quelques minutes sans besoin d'outils ou de matériel spécial. Une fois les planchers déployés, le pont EasyLoad™ peut être manoeuvré, se mettant rapidement en position grâce à deux ressorts à gaz. Ceci demande peu d'effort de l'opérateur et le rangement se fait tout aussi facilement. Avec le poids de l'opérateur, le pont s'abaisse et s'enclenche simplement. Le pont EasyLoad™ est utilisé conjointement avec le système de plancher escamotable et doit être spécifié à la commande. Il est incompatible avec le pont portes.



## Chargement classique

Les ponts sont soigneusement rangés. Dans cette configuration, la remorque peut être utilisée comme une bétailère classique, convenant aux bovins et autres animaux volumineux. La barrière arrière, les supports de pont et le battant de l'étage avant sont tous rangés contre le panneau avant.



## Chargement de l'étage supérieur

Etages déployés et barrière arrière en position de chargement : le pont EasyLoad™ en position de chargement de l'étage supérieur.



## Chargement de l'étage inférieur

Barrière arrière fermée et pont EasyLoad™ en position basse.  
DP120-12 avec séparations transversales basses en option.



Pont EasyLoad™ déployé et barrière arrière baissée.



Chargement de l'étage supérieur.



Barrière arrière fermée.



Le pont EasyLoad™ a été abaissé pour charger l'étage inférieur.



# Spécifications bétailères

	longueur x hauteur	P.T.A.C	Pneus 165R13C	Pneus 175/75R16C	Pneus 650R16C	Remorque équipée d'un pont Easyload™ et plancher à moutons en aluminium	Remorque avec pont standard sans plancher à moutons	Remorque équipée de la combinaison pont portes sans plancher à moutons	Séparation transversale	Petite séparation transversale (pour utilisation vecplancher à moutons)	Défecteur d'air	Défecteur d'air ouvrant	Avant rabattable	Extensions de barrières de pont (la paire)	Réservoir à déchets	Béquilles stabilisatrices par pair	Kit bât flanc (pour modèles 2,15m uniquement)	Rail pour ventilations inférieures	Ventilations inférieures fermées en permanence
P6G	1.87x1,15m (1-essieu)	1.400 kg	Std	-	-	-	Option	-	-	Option	-	-	-	-	-	Option	-	-	-
P8G	2.50x1,15m (1-essieu)	1.400 kg	Std	-	-	-	Option	-	-	Option	-	-	-	-	-	Option	-	-	-
P6G	1.87x1,44m (1-essieu)	1.400 kg	Std	-	-	-	Option	-	-	Option	-	-	-	-	-	Option	-	-	-
P8G	2.50x1,44m (1-essieu)	1.400 kg	Std	-	-	-	Option	-	-	Option	-	-	-	-	-	Option	-	-	-
TA5	2,50mx1,15m	2.700 kg	Std	-	-	-	Option	-	-	Option	-	-	-	-	Option	Option	-	-	-
TA5	3,11mx1,15m	2.700 kg	Std	-	-	-	Option	-	-	Option	-	-	-	-	Option	Option	-	-	-
TA5	3,73mx1,15m	2.700 kg	Std	-	-	-	Option	-	-	Option	-	-	-	-	Option	Option	-	-	-
TA5HD	4,34mx1,15m	3.500 kg	-	Std	-	-	Option	-	-	Option	-	-	-	-	Option	Option	-	-	-
TA5	2,50mx1,82m	2.700 kg	Std	-	-	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	-	Option	Option
TA5	3,11mx1,82m	2.700 kg	Option	Option	-	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	-	Option	Option
TA5HD	3,73mx1,82m	3.500 kg	-	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	-	Option	Option
TA5HD	4,34mx1,82m	3.500 kg	-	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	-	Option	Option
TA5	3,11mx2,12m	2.700 kg	Option	Option	-	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	-	Option	Option	Option	Option	Option	Option
TA5HD	3,73mx2,12m	3.500 kg	-	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	-	Option	Option	Option	Option	Option	Option
TA5HD	4,34mx2,12m	3.500 kg	-	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	-	Option	Option	Option	Option	Option	Option
TA510	4,34mx1,15m	3.500 kg	-	Std	-	-	Option	-	Option	-	-	-	-	-	Option	Option	-	-	-
TA510T	4,34mx1,15m (3-essieu)	3.500 kg	-	Std	-	-	Option	-	Option	-	-	-	-	-	Option	Option	-	-	-
TA510	3,11mx1,82m	3.500 kg	-	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	-	Option	Option
TA510	3,73mx1,82m	3.500 kg	-	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	-	Option	Option
TA510T	3,73mx1,82m (3-essieu)	3.500 kg	-	Option	-	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	-	Option	Option
TA510	4,34mx1,82m	3.500 kg	-	-	Std	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	-	Option	Option
TA510T	4,34mx1,82m (3-essieu)	3.500 kg	-	Std	-	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	-	Option	Option
TA510	3,11mx2,12m	3.500 kg	-	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option
TA510	3,73mx2,12m	3.500 kg	-	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option
TA510T	3,73mx2,12m (3-essieu)	3.500 kg	-	Std	-	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option
TA510	4,34mx2,12m	3.500 kg	-	-	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option
TA510T	4,34mx2,12m (3-essieu)	3.500 kg	-	Std	-	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option

- = non disponible

Std = équipement de série

	P.T.A.C	Pneus	Remorque équipée d'un pont Easyload™ et plancher à moutons en aluminium	Remorque avec pont standard sans plancher à moutons	Séparation transversale	Petite séparation (pour utilisation avec plancher à moutons)	Défecteur d'air	Avant rabattable	Extensions de barrières de pont (la paire)	Réservoir	Casier à rampes intégré et béquilles stabilisatrices*	Ridelle avant	Supports de fixation de ridelles***	Kit de ridelles***	Rampes de chargement en acier galva 1,83m	Extensions de barrières de pont (la paire)	Béquilles pour déposer cellule DP120****	Rail pour ventilations inférieures	Ventilations inférieures fermées en permanence
DP120	3,11mx1,82m	3.500 kg	195/60R12C	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option
DP120	3,73mx1,82m	3.500 kg	195/60R12C	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option
DP120T	3,73mx1,82m (3-essieu)	3.500 kg	195/60R12C	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	N/A	Option	Option
DP120T	4,34mx1,82m (3-essieu)	3.500 kg	195/60R12C	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	N/A	Option	Option

\* Les béquilles stabilisatrices ne peuvent pas être utilisées si un réservoir à déchets est installé.

\*\* Les supports de fixation de ridelles doivent être commandés avec la remorque

\*\*\* Le kit de ridelles est seulement disponible si commandé avec les supports de fixation.

\*\*\*\*Seulement compatible avec les remorques à 2 essieu.

# Spécifications bétailières

		PTAC	Pneus	Pont-porte	Séparation	Béquilles stabilisatrices	Rehausse grillagées	Porte-échelle	Plancher aluminium
P6e	simple essieu	500 kg	145R10	Option	Option	Option	Option	Option	Option
P6e	simple essieu	750 kg	20.5X8-10	Option	Option	Option	Option	Option	Option
P6e	simple essieu	500 kg	145R10	Option	Option	Option	Option	Option	Option
P6e	simple essieu	750 kg	145R10	Option	Option	Option	Option	Option	Option
P7e	simple essieu	750 kg	20.5X8-10	Option	Option	Option	Option	Option	Option
P7e	simple essieu	750 kg	145R10	Option	Option	Option	Option	Option	Option
P7e	simple essieu	750 kg	145R10	Option	Option	Option	Option	Option	Option



Découvrez la série Q !

Demandez la brochure et les prix à votre concessionnaire

**CHAQUE REMORQUE EST ÉQUIPÉE D'UNE PLAQUE CONSTRUCTEUR SUR LAQUELLE EST GRAVÉ UN NUMÉRO DE SÉRIE UNIQUE. EN OUTRE, POUR RENFORCER LA SÉCURITÉ CONTRE LE VOL, LE TIMON (À L'EXCEPTION DES P6G ET P8G) POSSÈDE UN NUMÉRO UNIQUE DIFFÉRENT GRAVÉ PAR DÉCOUPE AU LASER, QU'IL EST PRATIQUEMENT IMPOSSIBLE DE CHANGER SANS MODIFIER PROFONDEMENT L'APPARENCE DES NUMÉROS ET DE LA FINITION GALVANISÉE. LE TRANSPORT DES ANIMAUX EST SOUMIS AUX DISPOSITIONS LÉGALES EN COURS. POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS, VEUILLEZ CONTACTER VOTRE SERVICE VÉTÉRINAIRE LOCAL.**





IFOR WILLIAMS FRANCE  
email: [info@ifor-williams.fr](mailto:info@ifor-williams.fr)  
Pour plus de renseignements,  
rendez-vous sur notre site Web :  
[www.ifor-williams.fr](http://www.ifor-williams.fr)

IFOR WILLIAMS BENELUX  
email: [info@iforwilliams.net](mailto:info@iforwilliams.net)  
Pour plus de renseignements,  
rendez-vous sur notre site Web :  
[www.iforwilliams.net](http://www.iforwilliams.net)

Distribué dans le monde entier

La conception des produits, les descriptions, les couleurs, les caractéristiques techniques etc. sont données à titre indicatif et peuvent varier à tout moment sans avis préalable. Comme nous nous efforçons constamment d'améliorer nos produits, il se produit de temps en temps des changements dans notre gamme ou sur certains modèles. Merci de vous assurer que les informations et caractéristiques techniques décrites dans cette brochure sont encore valables au moment où vous passez votre commande.

Nos distributeurs possèdent une connaissance approfondie de nos produits et seront heureux de vous aider à choisir votre van.

© Ifor Williams Trailers Ltd 2017

Tous droits réservés